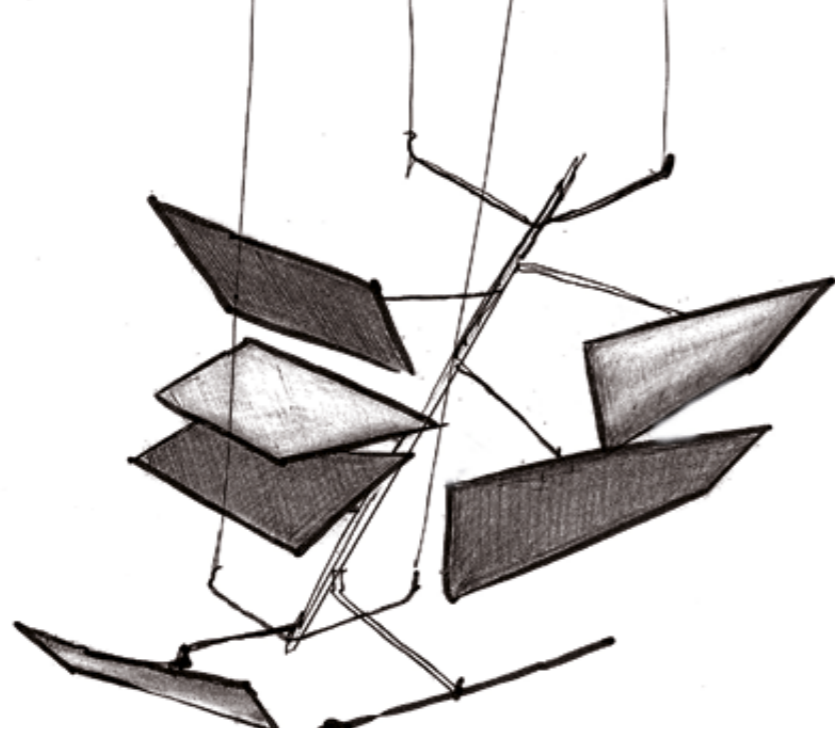




Alberto Meda Francesco Meda



I_ La nostra idea è un modulo fonoassorbente che non si deve camuffare o nascondere. Approfittando della sua “doppia faccia” e della tecnologia Snowsound ci è venuto spontaneo pensare a una superficie variabile e leggera, generata da più moduli, che si orienta negli spazi secondo le esigenze mutevoli della nostra contemporaneità. Non volevamo un divisorio ma una scultura aerea a parete o a soffitto che lascia all'utente finale la massima libertà compositiva ed espressiva.

Alberto Meda, Francesco Meda

GB_ Our idea is an acoustic panel that does not need to be hidden or disguised. Taking advantage of two-sided panels and Snowsound technology, we instinctively thought of a variable and lightweight surface, made up of several modules, which can be located in the space according to the changing needs of our contemporary lifestyles. Not so much a partition wall, but an aerial wall-mounted or ceiling mounted structure that affords the end user the utmost creative and expressive freedom.

Alberto Meda, Francesco Meda

F_ Notre idée consiste en un module phono-absorbant qui ne doit être ni camouflé ni caché. Forts de sa caractéristique “double face” et de la technologie Snowsound, nous avons immédiatement pensé à une surface variable et légère, générée par plusieurs modules et qui s'oriente dans les espaces en fonction des multiples exigences liées à notre contemporanéité. Nous ne voulions pas créer une cloison mais une sculpture aérienne murale ou au plafond, laissant à l'utilisateur final la plus grande liberté de composition et d'expression.

Alberto Meda, Francesco Meda

D_ Unsere Idee ist ein schalldämpfendes Modul, das nicht versteckt oder getarnt werden muss. Ausgehend von seinen “zwei Seiten” und der Snowsound- Technologie kamen wir spontan auf die Idee einer variablen und leichten Oberfläche, die aus mehreren Modulen besteht und sich je nach den Anforderungen unseres wechselhaften Alltags im Raum anpasst. Wir wollten keinen Raumteiler, sondern eine luftige Skulptur an der Wand oder der Decke, die dem Nutzer ein hohes Maß an Freiheit beim Zusammenstellen und individuellen Ausdruck lässt.

Alberto Meda, Francesco Meda

E_ Nuestro concepto es de un módulo acústico absorbente que no se debe disfrazar u ocultar. Aprovechando sus “dos caras” y la tecnología Snowsound se nos ocurrió concebir una superficie variable y ligera, compuesta por muchos módulos que se orientaran en el entorno conforme a las caprichosas exigencias de nuestro mundo contemporáneo. No queríamos que fuera una mampara sino una escultura aérea que se puede instalar en la pared o en el techo y que el usuario final tiene toda la libertad de componer con personalidad.

Alberto Meda, Francesco Meda

Snowsound® Technology | Flap



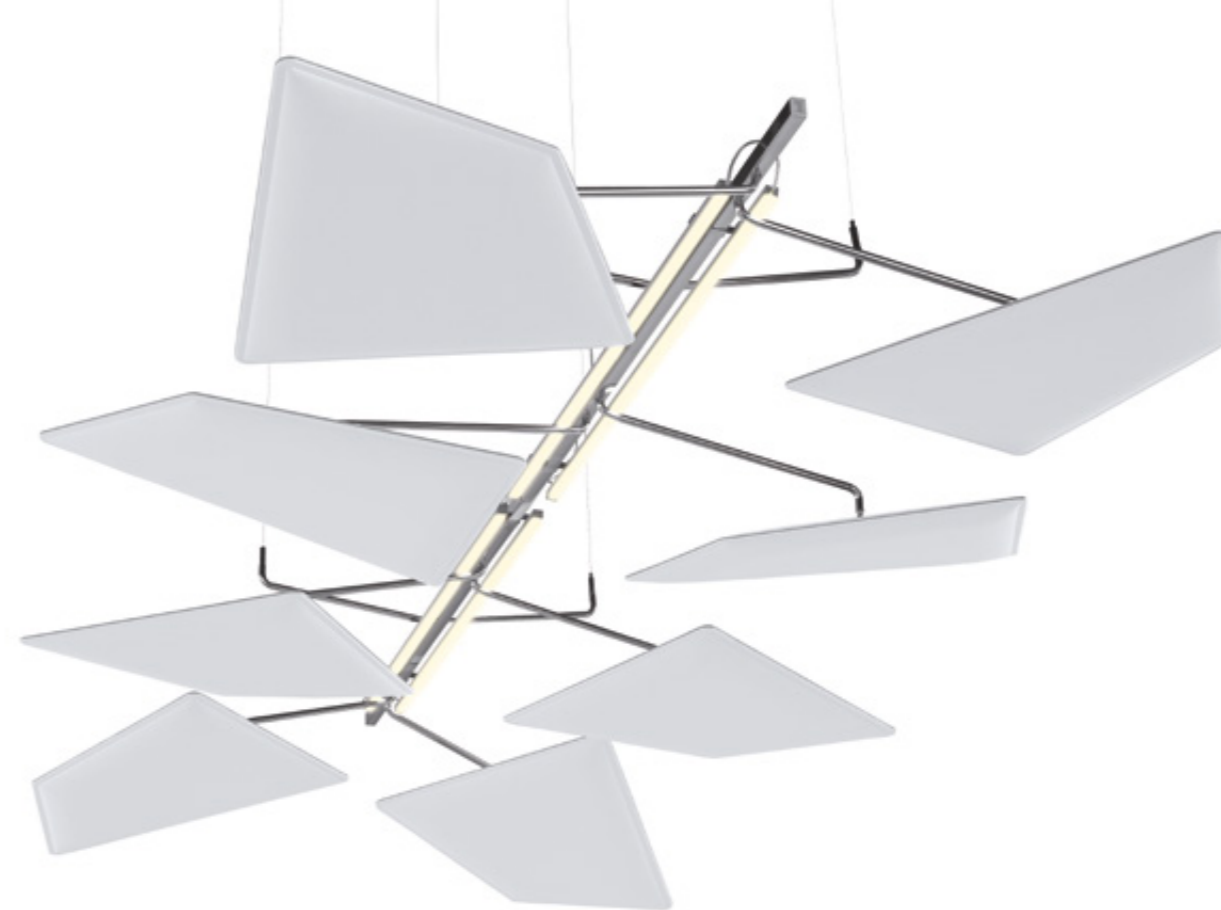
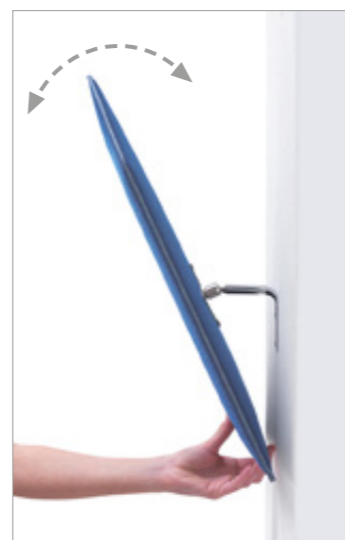
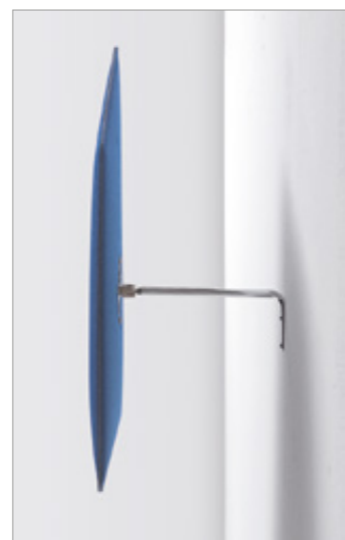
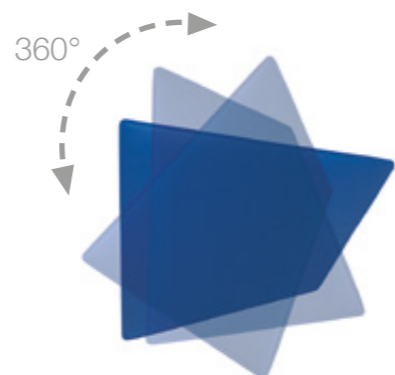
I pannelli Flap sono dotati nella parte posteriore di una piastra in acciaio cromato collegata mediante uno snodo sferico articolato ad un braccio in acciaio cromato che può essere fissato direttamente a parete o a soffitto. Lo snodo permette di ruotare il pannello di 360° e di inclinarlo in tutte le direzioni per personalizzare sia gli aspetti estetici del prodotto che quelli di resa acustica.

GB Flap panels feature a rear chromed steel plate connected by an articulated spherical hinge to a chromed steel arm that can be mounted directly to the wall or to a ceiling. The hinges allow the panel to rotate 360° and incline in any direction, in order to personalise the aesthetic aspects and the acoustic performance of the product.

F La partie postérieure des panneaux Flap est dotée d'une plaque en acier chromé reliée, au moyen d'une liaison rotule, à un bras en acier chromé qui peut être fixé directement au mur ou au plafond. La liaison rotule permet de pivoter le panneau sur 360° et de l'incliner dans toutes les directions afin d'en personnaliser tant les aspects esthétiques que le rendement acoustique.

D Die Flap Paneele bestehen aus einer verchromten Stahlplatte auf der Rückseite, die mit einem Arm aus verchromtem Stahl mit Kugelgelenk direkt an der Wand oder der Decke angebracht werden kann. Durch das Gelenk kann das Paneel um 360° gedreht werden und so in alle Richtungen geneigt werden, wodurch das Produkt hinsichtlich der Ästhetik und der Akustikleistung an individuelle Bedürfnisse angepasst werden kann.

E Los paneles Flap llevan en la parte posterior un placa de acero cromado conectada trámite una articulación esférica a un brazo de acero cromado que se puede instalar directamente en la pared o en el techo. Gracias a la articulación esférica el panel puede girar 360° y inclinarse en todas las direcciones para personalizar tanto los aspectos estéticos del producto como también la calibración acústica.



I pannelli fonoassorbenti Flap montati a parete possono essere accessoriati con un sistema di retroilluminazione a luce LED. Anche il sistema a telaio sospeso Flap Ceiling è accessoriabile con lampade a led orientabili di 180° per ottenere l'illuminazione desiderata.

GB The wall-mounted Flap sound-absorbing panels can be decorated with a backlit LED light system. The suspended Flap Ceiling frame system can be accessories with 180° directional lighting to achieve the desired illumination.

F Les panneaux phono-absorbants Flap fixés aux parois peuvent être munis d'un système de rétroéclairage par lampes LED. Le système à châssis suspendu Flap Ceiling peut également être muni de lampes led orientables à 180° pour obtenir l'éclairage souhaité.

D Die an der Wand angebrachten schallabsorbierende Flap-Paneele können mit LED-Hintergrundbeleuchtung ausgestattet werden. Auch das von der Decke abgehängte Flap Ceiling-System kann mit bis zu 180° schwenkbaren LED-Leuchten ausgerüstet werden, um die gewünschten Beleuchtungseffekte zu erzielen.

E Los paneles fonoabsorbentes Flap montados en las paredes pueden estar equipados con un sistema de retroiluminación LED. También el sistema con bastidor suspendido Flap Ceiling se puede equipar con focos led orientables hasta 180° para conseguir la iluminación que se desea.





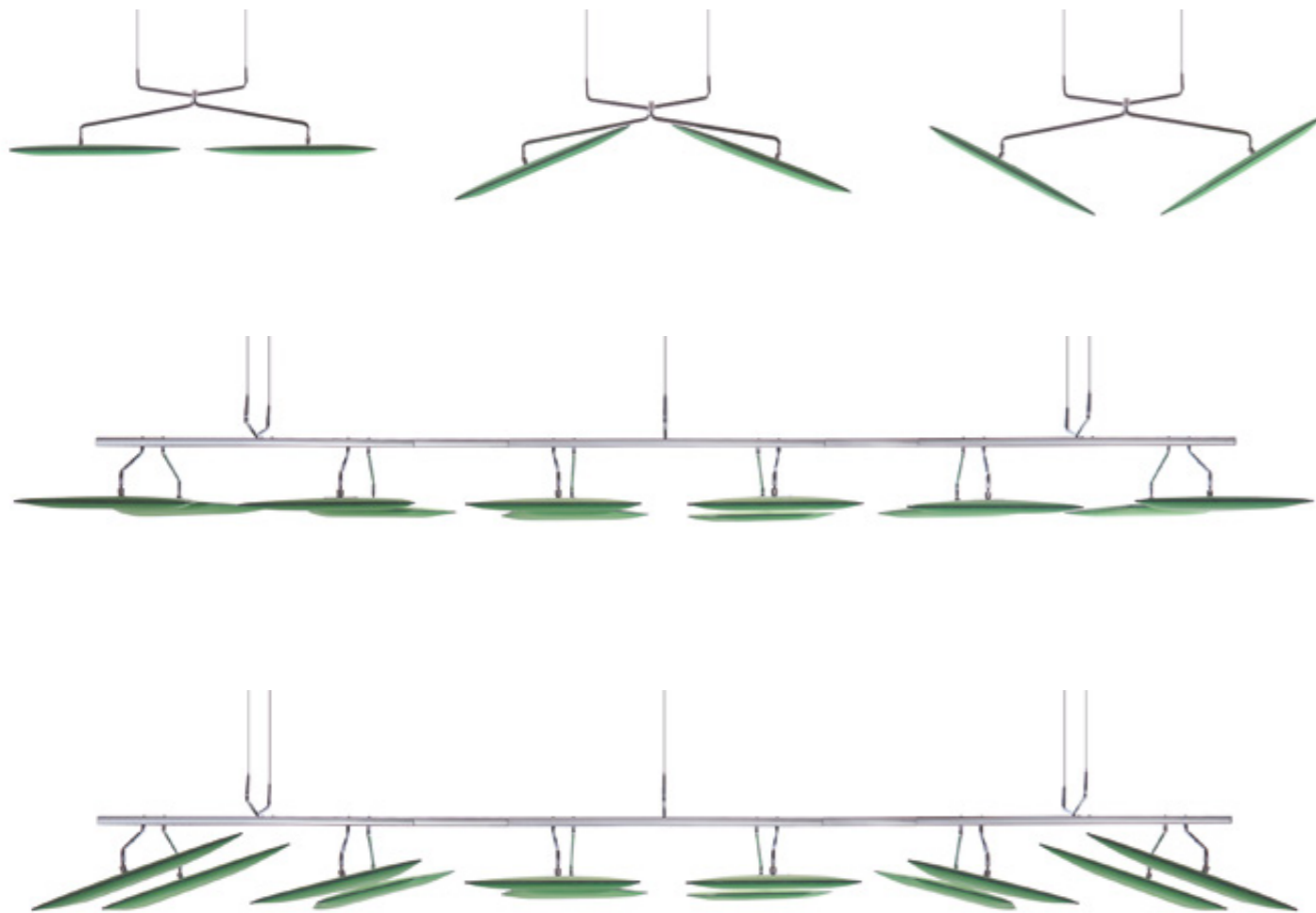
I telai a soffitto realizzati in acciaio cromato sono dotati di bracci mobili, ai quali vengono applicati i pannelli Flap mediante giunti articolati. I telai sono modulari e possono essere collegati in linea fra di loro. I pannelli possono essere ruotati e inclinati per generare configurazioni planari, concave o convesse in base alle esigenze estetiche ed acustiche. Le configurazioni possono essere facilmente modificate in qualsiasi momento.

GB_The ceiling-mounted frames are in chromed steel, fitted with mobile arms, to which Flap panels are anchored with articulated hinges. The frames are modular and can be connected together in a parallel line. The panels can be rotated and inclined to make planar, concave or convex configurations, depending on aesthetic and acoustic needs. The configurations can be easily adjusted at any time.

F_Les châssis de montage plafond en acier chromé sont dotés de bras mobiles auxquels les panneaux Flap sont fixés au moyen de liaisons rotule. Les châssis sont modulables et peuvent être reliés entre eux de manière linéaire. Les panneaux pivotants et inclinables permettent de former des agencements planes, concaves ou convexes selon les exigences esthétiques et acoustiques. Les agencements sont aisément modifiables à tout moment.

D_Die Rahmen aus verchromtem Stahl an der Decke verfügen über bewegliche Arme, an denen die Flap Paneele über die Drehgelenke angebracht werden. Die Rahmen bestehen aus Modulen, die in einer Reihe miteinander verbunden werden können. Die Paneele können gedreht und geneigt werden, um je nach gewünschter Ästhetik und Akustik eben, konkav oder konvex ausgerichtet zu werden. Die Einstellungen können einfach und jederzeit verändert werden.

E_El bastidor de acero cromado del techo está equipado con brazos móviles, a los que se aplican los paneles Flap mediante articulaciones esféricas. Los bastidores son modulares y se pueden colocar conectándolos en batería. Los paneles se pueden girar e inclinar para crear configuraciones planas, cóncavas o convexas conforme a las necesidades estéticas y acústicas. Las configuraciones se pueden modificar fácilmente en cualquier momento.





I_Con V-Flap si possono realizzare soluzioni fonoassorbenti di grande impatto visivo. Il telaio in acciaio cromato, tenuto in sospensione da sottili cavi metallici, ed i due pannelli fonoassorbenti in posizione inclinata generano l'immagine di due ali che volano nello spazio.

GB_V-Flap makes it possible to achieve sound-absorbing solutions with enormous visual impact. The chromed steel frame, held in suspension by metal cables, and the two leaning sound-absorbing panels create an image of two wings that fly through space.

F_V-Flap permet de réaliser des solutions de phono-absorbance d'un grand impact visuel. Le chassis en acier chromé, suspendu par de minces câbles en métal, et les deux panneaux phono-absorbants placés en position inclinée créent l'image de deux ailes qui volent dans l'espace.

D_Mit V-Flap kann man schalldämmende Lösungen mit einer großen optischen Wirkung realisieren. Der Rahmen aus verchromtem Stahl, der durch dünne Metallkabel aufgehängt wird, sowie die beiden schräg angebrachten schalldämmenden Paneele wirken wie zwei Flügel, die sich im Raum bewegen.

E_Con V-Flap se pueden realizar soluciones fonoabsorbentes de notable impacto visual. El bastidor de acero cromado, que cuelga de delgados cables metálicos y los dos paneles fonoabsorbentes colocados inclinados se perciben como dos alas volando en el espacio.



I_Flap Totem è composto da una struttura in acciaio cromato alla quale sono fissati 6 pannelli Flap orientabili. La base della struttura è in acciaio verniciato. Elegante e pratico, il totem Flap unisce la funzione di correzione acustica alla caratteristica di poter essere facilmente spostato e riposizionato.

GB_Flap Totem is a chromed steel structure onto which are anchored six adjustable Flap panels. The base is in epoxy powder-coated steel. Flap Totem is elegant yet practical and combines the feature of acoustic correction with the distinction of being easy to move and reposition as required.

F_Flap Totem se compose d'une structure en acier chromé à laquelle sont fixés 6 panneaux Flap orientables. La base de la structure est en acier peint. Élégant et pratique, le totem Flap unit la fonction de correction acoustique à sa capacité d'être facilement déplacé et repositionné.

D_Flap Totem besteht aus einer verchromten Stahlstruktur, an welcher 6 schwenkbare Flap-Paneele befestigt sind. Der Unterbau der Struktur ist aus lackiertem Stahl. Elegant und praktisch in der Form, vereint Flap Totem gleich zwei Funktionen: es sorgt für die Schallregulation in Räumen und lässt sich problemlos von einem Ort zum anderen transportieren.

E_Flap Totem consta de una estructura de acero cromado a la que se anclaron 6 paneles Flap orientables. La base de la estructura es de acero barnizado. Elegante y práctico, el totem Flap compagina la función de corrección acústica con la característica que se puede trasladar fácilmente y colocar en otra parte.

